

579

~~第387~~

春閨夢

京 劇

程硯秋演出本



F603
2612

劇照說明：《春閨夢》中的張氏（程硯秋飾），土吹（劉振飛飾）。

北京寶文堂書店出版

（北京王府大街64號）

北京市書刊出版業營業許可證出字第064號

北京市崇文印刷廠印刷 新華書店發行

*

統一書號：10070·318 字數 16,000 開本 787×1092 1/32 印張 7/8

1959年3月北京第1版第1次印刷

印數 00001—12000 冊

定價 (7)0.10 元

F6031

前 記

《春閨夢》是根據唐代詩人杜甫《新婚別》及陳陶“可怜无定河边骨，犹是春閨夢裡人”的詩的意境編成的。劇本假托漢末公孫瓚和劉虞互爭權位，發動了內戰，河北人民慘受征戍、流离的痛苦，壯士王恢新婚不滿數月，被強征入伍，陣前中箭而死。妻子張氏，終日在家矜盼，不覺積思成夢。夢見王恢解甲歸來，她又是歡忻，又是哀怨。倏忽間戰鼓震天，亂兵桑杏，面前所見，都是一些血肉骷髏，吓得她暮楓惊醒，才知都是夢境。

程硯秋同志在1931年，目睹當時軍閥混戰，人民流离失所，編演這一個戲，反映了人民反內戰，渴望和平的共同心理。在結構穿插上、表演藝術上，都有很多新的試驗和創造。

第一場

十六軍士、四將、中軍、公孫瓚上。

公孫瓚 (引)掌握雄兵，拓疆土，氣吞幽并。(念)

掃蕩烏桓旧有名，五千貂錦耀威靈；

當年白馬名猶震，誓縛劉虞入薊城。

本帥公孫瓚，漢室為臣。官拜奮威將軍，統兵邊塞，受那劉虞節制。可恨劉虞，有意吞取疆土，為此兩家對敵；交鋒以來，本部兵馬不敷調用，必須派將征兵，方可興師討伐。——中軍，傳楊威進帳。

中 軍 元帥有令，楊威進見。

楊威上。

楊 威 (念)旌旗耀日影，刁斗肅秋聲。(入帳)

參見元帥。

公孫瓚 本帥即日討伐劉虞，命你趕往平原地方，按戶征兵，送大營听用，限期兩月，不得違悞。

楊 威 得令。(下。)

公孫瓚 眾將官，隨同本帥前往校場，操練人馬去者。

眾人同下。

第二場

李信、孙氏同上。

李 信 （唱西皮搖板）

少小夫妻方愛恋，

孙 氏 （唱）和諧好似凤交鸾。

李 信 咳！你听见說沒有：公孙瓒要打刘虞，日前派个軍官到此，征取壮丁；倘若临到我的头上，那可怎么办？

孙 氏 是啊！誰叫咱們活在这年头哪！成天打仗，打仗就拉夫！上次那一批，到今儿还没回来，还不知死活哪！这你要被征了去，可怎么办？

李 信 公孙瓒征兵打刘虞，刘虞也征兵打公孙瓒；他們爭权夺利，拉老百姓替他們卖命，我才不那么傻哪！再說我也舍不得你呀！

孙 氏 是啊！想咱們两口子，自从結婚之后，朝欢暮乐，从来沒有离开过一天；我还没有給你生养过一男半女，你若出去从軍，倘有个三长两短，我守寡难受，还是小事，岂不絕了你們李家的后代。我說你想个法子不去成不成？

李 信 要是不去，恐怕得拿錢打点！

孙 氏 那么咱們就豁出点錢去打点打点。

李 信 好倒是好，只怕是花了錢还是不成。

孙 氏 怎么？

李 信 你想啊：这个仗一时半会是打不完的。躲了这次的

征兵，还有下次哪！咱們家哪来得那么多的錢往里贖哪！

孙氏 看起来此事要逃不过呀！

李信 八成是逃不过呀。

孙氏 你我夫妻怎生割舍？

李信 你倒会說风流話！別說是咱們夫妻割舍不得；我听說东邻赵老太太，已然八十多岁啦，只有一个儿子，也被那軍官征去了，誰还怜念他年老哪！还有西邻王候，剛剛娶了一个美貌媳妇，不到四天也把他記下名字，要他前去当兵，誰又体諒他新婚哪？你別癡心妄想啦！他們打仗还管人家妻离子散哪！

孙氏 照你这么一說，咱們惹不起，躲得起，干脆收拾收拾逃跑罢！

李信 逃跑？这主意不孬！对，收拾收拾跑罢！

四校尉、楊威上。

楊威 来此已是。開門来！

李信 (開門) 哪一位？

楊威 哇，你叫什么名字？多大年紀？

李信 (跪) 小人李信，年方二十一岁。

楊威 好好，本官奉令征兵；看你年輕体壯，就命你隨同前往，后日启程，不得遲悞。

孙氏 (跪) 将爷！他是我的丈夫，去年才娶我过門；我們两口子，是誰也离不开誰；还求将爷大人救命！

楊威 呔！事关軍情，岂容妇人多嘴！来——

四校尉 有。

楊威 記下李信名字，速往前方去者。

楊威等人下。

孫氏大哭。

李 信 別哭啦！我說什麼來着？事到如今，也沒有法子
了！你給我收拾行囊，準備起程了罷。

二人大哭，同下。

第三場

曹襄、李氏、曹子隨上；四父老子弟、四侍者端酒盤上。

父老們 呵，曹相公，我們鄉中父老，特給薄酒，去到十里
長亭，與您同王恢、趙克奴、李信，還有諸位同鄉，饒
行送別，略表我鄉人敬愛之意。

曹 襄 多謝諸位高鄰如此厚誼。

曹 子 爸爸，您往哪里去？孩兒同您一塊去。

曹 襄 我么——兒呀！你同你母親回家去吧，不必送了！

李 氏 官人此去歸期未卜，拋下我母子二人，你看孩兒年
紀幼小，以後怎生度日！（哭。）

曹 子 爸爸，您到底往哪里去哪？

曹襄沉吟揩淚不語。

父 老 看天色不早，我們快快前往。

眾 請。（下。）

第四場

劉氏、趙克奴同上。

刘 氏 (唱散板)

听罢歌不由得魂飞心悸，(接唱流水)

在途中一阵阵老泪沾衣；

从此后供菽水谁来料理？

况且我年衰迈寸步难移！

赵克奴 (唱流水板)

恨无端起战祸生临燕地，

别老母在家中好不伤悲！

眼睁睁只好是忍心抛弃，

到今朝真个是死别生离。

刘 氏 儿啊！(唱流水板)

最可叹你的父早年下世，

留下了小姣儿正在孩提；

那时节家贫穷少柴缺米，

吃千辛和万苦把你扶携，

实只望你成人勉供菽水，

料不想老年人无靠无依！

我已是年八旬余生无几，

怕的是你生还我早西归。

赵克奴 母亲哪！(唱流水板)

这都是儿不肯素无材艺，

不能够奉娘亲远走高飞；

到如今被征募远离乡里，

累老母坐高堂受苦熬飢。

没办法临远道伤心无比——(圆场。)

刘氏。(唱散板)

願不得年衰近从后相随。(圓場)

听那边又一陣哭声远起——

刘氏、赵克奴下，李信、孙氏上。

李信
孙氏 (唱散板)

还有我一对儿恩爱夫妻。(相抱哭)

李信 好一个恩爱夫妻！我想戰場之上凶多吉少，我此去十有八九回不来啦，撇下娘子正在青春年少，倘若是守寡，我真是做了鬼也不放心的。

孙氏 你別胡說八道啦！哪有剛出門就这么死呀，活呀的！

李信 咳！（唱散板）

我心中就只是舍不得你，

孙氏 (唱)奴只好怨命苦嫁鸡随鸡！（哭。）

李信 娘子来呀！（下。）

孙氏 来了。（哭下。）

第五場

張氏 (內唱西皮倒板)

送征人眼見得身行万里——

張氏、王恢上，丫環端酒盤随上。

張氏 (唱原板)

正新婚不多日便要分离；

王 恢 (唱)恨无端开戟衅点行相逼，

張 氏 (唱)料不想为新妇先做征衣！

王 恢 (唱)似鴛鴦被浪打分开比翼，

張 氏 (唱)一霎时真个是沟水东西。

王 恢 啊，娘子！你我两人正在新婚，忽被征募从军，使我夫妻，一旦分离，叫人如何割舍！（拭泪。）

張 氏 官人此番远行，到了那边寒寒苦的地方，冰天雪地，举目难亲；此后官人，饮食起居，务要多多保重，妾身才好放心。

王 恢 我记下了！

張 氏 丫鬟看酒，待妾身把盏，与官人饯行。

丫鬟斟酒，張氏持杯送酒，

張 氏 (唱散板)

劝官人飲此酒牢牢謹記，

在戰場還須要審敵知机；

念家中要不断时通双鲤，

可怜我薄命人只影孤棲！

但愿得我家軍战无不利，

不多时就盼你早卜归期。

王 恢 (唱散板)

听妻言不由我心酸落泪，

但愿得一年中策馬遄回。(行弦。)

丫鬟 时候不早，老爷夫人，不要过于伤心；前面就是十里长亭，众位乡邻都在那厢等候了。

王 恢 是呀。众位乡邻都在十里长亭等候，娘子，我們就

在此地分別了罷！你你你獨自一人回家，不必送了。

張氏 官人不要說是十里長亭，若是有千里萬里長亭，倘能修允許妾身送去，妾也要送官人去的。

王恢 終究是要分離，不必送了！

張氏 官人你我新婚才得數日，妾身尚未分明，你到軍中，千萬要多多寄信，免妾挂念。

王恢 你也不要時時想念，苦壞了身體，我自然是多多寄信，娘子只管放心，你回去罷。呵呵我的妻呀！（唱散板）

最可叹我兩人新諧伉儷，

張氏 我的夫啊！（唱）

這生离如死別怎不慘凄！

丫鬟 他們在那廂等久了！

王恢 （唱散板）

从此后向邊疆冰天雪地——（圓場。）

張氏 （唱）恨不得从君去步步相隨。

父老子弟，四侍着端酒盤，劉氏、趙克奴、曹襄、李氏、曹子、李信、孫氏上。

王恢 趙兄、曹兄、李兄。

趙克奴
曹襄 王兄。

李信

王恢 众位乡邻，在此相候！我們一同拜見。

趙克奴
曹襄 是。众位乡邻請了。

李信

父老 各位壯士請了。我等特備酒宴，与諸位送行。

王恢 今日远涉饑行，甚是感激。

父老 此乃某等应尽之責，人役們看酒侍候。

四侍者斟酒，父老送酒，王恢等接酒，吹打。

王恢 哎！諸位乡邻，我有几句言語，向諸位告稟：（念）
征战連年却为誰，涂炭生灵无是非，无故征兵来此地，
兩旁男女哭啼啼。眼看此去人千里，拋下姣妻苦无依！
于今可怜只是你——

張氏 （念）祝你平安早早归。

李信 （念）李信无有牵挂的，心中难舍美貌妻。

刘氏 （念）望你成人奉甘旨，战事逼迫两分离。

赵克奴 （念）慈亲年迈难割弃，母亲！留你孤身依靠誰？

曹襄 （念）曹門只有你这十齡子——（叫头）
娘子！

曹子 爹爹！

大众 （念）痛断肝腸惨生离。

曹襄 （唱西皮倒板）

我曹襄只有这十齡姣子，（揖。）

赵克奴 （唱散板）

叹老母在家中无靠无依，（揖。）

王恢 （唱散板）

感父老远送行深情厚誼，（揖。）

父老 （同唱散板）

望壮士快登程且莫悲啼。（还揖。）

人役們与各位壮士备馬。

人役备馬，王恢別妻。

王恢 娘子呵，告別了！（唱散板）

辞別了我姣妻远离乡里，

娘子呵！

張氏 (唱)听阳关三迭曲入耳声凄！

赵克奴 (唱)辞別了老娘亲，

曹襄信 (同哭接唱)小心在意！

王恢襄 (哭)我的妻呀！

張李氏 (哭)我的夫呀！

刘克奴 (哭)我的娘呀！

曹襄子 (哭)我的妻儿呀

李信 (哭)我的老婆呀！

以上同哭。王恢、曹襄、赵克奴上馬先下，孙氏扯住李信。

孙氏 我的心肝呀，我的宝贝呀！(唱散板)

你不要害得我想破肚皮。

四校尉楊成上，冲开李信、孙氏下。李信急上馬，跑下。

刘李氏 (同三叫、唱哭头)啊啊啊——

張刘氏 我的夫呀！

李孙氏 我的宝贝呀！

張李氏氏 (同唱)有千言和万語无从說起！(自上場門下。)

父老 (同劝)大家都已回去，大嫂不要啼哭，請回家去吧！

孙氏 你们哪里瞒得，奴家心头难受！（唱）

最可怜我一人独守孤牌。

父老（同劝）难为你大嫂了！回家去罢！

孙氏哭下。父老等叹，反下。

第六场

风入松，八兵士，四将，刘虞上。

刘虞 俺，大司马刘虞，可恨公孙瓒不受节制；为此兴兵征讨。交锋以来，互有胜负。今日定擒此贼，余将官，兵发无定河去者。

众 啊！

风入松，圆场。

众 来到无定河。

刘虞 人马来开——众将听令！命你等带领人马，四面埋伏，信炮一响，一齐杀出。

众 得令！（下。）

刘虞 就在此背水扎营。（下。）

余人同下。

第七场

四兵士，四校尉，杨威上。

杨威（念）奉了元帅令，星夜送征兵。

俺，杨威。奉命征兵，今日回营缴令——来此已是大营，

門上哪位在？

中軍反上。

中 軍 原来是楊將軍。

楊 威 就煩通稟元帥：說俺奉命征兵，今已征得王恢、趙克奴等多人，操練精熟，帶在轅門听用。

中 軍 轅門听令、听点。

众人分下。

第 八 場

王恢、趙克奴、曹襄、李信急急風上。

王 恢 (念)被服新貂錦，

趙克奴 (念)从軍到大營；

曹 襄 (念)劉軍已壓境，

李 信 (念)肉跳又心惊！

王 恢 諸位請了。元帥点兵攻打劉虞，我等小心侍候。

吹“联营分队”，十六兵士、中軍、楊威、公孫瓚騎馬上。
挖門，下馬。

王恢等 迎接元帥。

公孫瓚 免禮。人馬校場去者！(上高台。)

“普天乐”、“馬队儿”、“工尺上”，操子上。

操 子 叩見元帥。

公孫瓚 命你打探劉虞軍情如何？

操 子 元帥容稟：打听劉虞賊，屯兵无定河，布下營水陣，兵如潮水多，劉虞大馬好不威严也！(急三槍。)

公孙瓒 再探。

探子 得令。(下。)

公孙瓒 可恨刘虞不知悔祸，反敢亲率大軍前来迎敌，王恢、赵克奴听令！

王恢 在。
赵克奴 在。

公孙瓒 刘虞贼子就在前面无定河边，安营扎寨、防守十分坚固，王赵二将听令：(念)

敌排背水阵，已存决死心；

我分两翼进，敌乱必功成。

听我一令！(风入松。)

王恢 得令。
赵克奴 得令。

四軍士带枪、上馬下。

公孙瓒 曹襄、李信听令！

曹襄 在。
李信 在。

公孙瓒 命你二人帶領一支人馬，(念)

后队去接应，間警进援兵，

号炮一声响，准备把功成。

听我一令！(风入松。)

曹襄 得令。
李信 得令。

四兵士带刀、枪、上馬下，內插三通鼓、叫喊。

公孙瓒 呀，战鼓震天，杀声动地；好一场恶战也！(唱西皮搖板)

韋肥馬壯弓刀勁，

內喊。

公孫瓚 (唱)震天戰鼓听分明；

內喊。

公孫瓚 (唱)料是吾軍去陷陣，

內喊。

公孫瓚 (唱)定然馬到庆功成。

內喊，探子上。

探子 報：我軍趙克奴陣亡，王恢身帶箭傷，請元帥速發救兵。

公孫瓚 再探。

探子下。

公孫瓚 呀，賊軍好不厉害！王恢身帶箭傷，恐怕性命難保。

探子上。

探子 王恢傷重回營。

公孫瓚 扶他進帳。

八兵士扶王恢上。

王恢 末將身受重傷，不能向前冲鋒，望求元帥恕罪。

公孫瓚 將軍傷重，待本帥与你起箭！

鼓聲，公孫瓚起箭，王恢痛抖。

王恢 王恢不能与元帥效力了！（死。）

公孫瓚 搭了下去——且住，劉虞如此猖狂，待本帥亲自出馬。——众將官，迎敵者。（上馬下。）

众人同下。